

正本

發文方式：郵寄

檔 號：

保存年限：

高雄市政府環境保護局 函

74148

台南市新市區中心路8號

地址：83347高雄市鳥松區澄清路834號

承辦單位：環境保護局綜合計畫科

承辦人：鄭伊利

電話：07-7351500#2120

傳真：077351530

受文者：樹谷園區服務中心

發文日期：中華民國101年4月5日

發文字號：高市環局綜字第10132949600號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：

主旨：茲訂於101年4月16-17日（星期一及二）於高雄市蓮潭國際會館（高雄市左營區崇德路801號）舉辦「氣候變遷調適及永續生態城市國際研討會」，惠請轉知所屬踴躍報名參加，請查照。

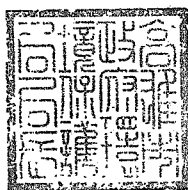
說明：

- 一、近年來由於全球氣候變遷導致的極端氣候、水資源匱乏與糧荒造成人命、財產損失，已經成為本世紀人類新挑戰。為能讓民眾了解全球因應氣候變遷的趨勢，特邀請國內外專家學者與會，分享其他城市因應氣候變遷之經驗，會中將邀請ICLEI副秘書長及非洲秘書處處長與會並發表專題演說。
- 二、本研討會一律採用網路報名，其專屬網站（網址：<http://www.cesha.org.tw/climate>）報名，研討會相關內容（如議程、交通等）亦請參閱上述網站。
- 三、全程參與之公務員授予終身學習護照認證時數14小時。

正本：工業技術研究院綠能與環境研究所、工研院產業服務中心、經濟部加工出口區管理處、高雄市工業會、高雄縣工業發展投資策進會、高雄醫學大學附設中和紀念醫院、國立成功大學環境研究中心、輔英科技大學環工系、交通部台灣區國道新建工程局、中臺科技大學環境與安全衛生工程系、南部科學工業園區管理局、經濟部加工出口區管理處屏東分處、台灣電力公司、永觀工業股份有限公司、華新麗華股份有限公司、瑩越資源股份有限公司、財團法人台灣機電工程服務社、祥瑞環境科技股份有限公司、財團法人台灣產業服務基金會、大豐環保科技股份有限公司、工業技術研究院、同瑋環保股份有限公司、亞太環境科技股份有限公司、台灣能源技術服務產業發展協會、商越金屬工業股份有限公司、綠建股份有限

公司、識昌實業有限公司、鴻維科技股份有限公司、綠信環境科技股份有限公司、一六國際實業股份有限公司、立境環境科技股份有限公司、上準環境科技股份有限公司、台宇環境科技股份有限公司、新世紀環保服務股份有限公司、惠民實業股份有限公司、春迪企業服務有限公司、光宇工程顧問股份有限公司、上境科技股份有限公司、濠宇工程顧問股份有限公司、新應材股份有限公司、寰宇國際環保顧問有限公司、瑞錄環境資源科技股份有限公司、祥威環境科技有限公司、財團法人塑膠工業技術發展中心、瑩諮科技股份有限公司、泰銘實業股份有限公司、樹谷園區服務中心、台境企業股份有限公司、達和清宇股份有限公司、周春娣/財團法人環保媽媽環境保護基金會、地球公民協會、台灣肥料股份有限公司高雄廠、高雄日立電子股份有限公司(A5廠)、台灣三井高科技股份有限公司、華東科技股份有限公司、瀚宇彩晶股份有限公司高雄分公司、台灣岡崎工業股份有限公司、奇美油倉股份有限公司、南亞塑膠工業(股)公司、日月光半導體製造股份有限公司、台灣檢驗科技股份有限公司高雄分公司、盛餘股份有限公司、南榮企業股份有限公司、志虹熱處理股份有限公司、高雄市教師會-生態教育中心、台灣濕地聯盟、中華民國企業永續發展協會、中殼潤滑油股份有限公司高雄潤滑油煉製廠、海青塗料股份有限公司、台灣國際造船股份有限公司、英特科學股份有限公司、冠驊企業股份有限公司、行政院環境保護署、AECOM、美國在台協會/台北辦事處、美國在台協會/高雄分處、行政院經濟建設委員會、內政部、外交部、財政部、教育部、法務部、經濟部、交通部、中華民國(台灣)僑務委員會、行政院主計總處、行政院人事行政總處、行政院新聞局、行政院衛生署、行政院青年輔導委員會、行政院國家科學委員會、行政院研究發展考核委員會、行政院農業委員會、行政院文化建設委員會、行政院勞工委員會、行政院公共工程委員會、吳明昌教授/國立屏東科技大學食品科學系、簡慧貞副處長/行政院環保署空氣品質保護及噪音管制處、吳珮瑛教授/國立台灣大學農業經濟系、溫麗琪教授/中華經濟研究院、余騰耀執行長/財團法人台灣綠色生產力基金會、周大慶總經理/民享生態環境調查有限公司、李玲玲教授/國立台灣大學生態學與演化生物研究所、黃萬翔副主任委員/行政院經濟建設委員會、丁澈士教授/國立屏東科技大學土木工程系、楊磊教授/國立中山大學海洋環境及工程學系、高志明教授/國立中山大學環境工程研究所、李奇樺技士/行政院環境保護署管考處、趙建喬處長/高雄市政府工務局養護工程處、張楊乾副執行長/台達電子文教基金會、楊豐榮副署長/經濟部水利署、李堅明教授/台北大學自然資源與環境管理研究所、冀樹勇經理/財團法人中興工程顧問社、各公司、各縣市政府、大專院校、第一類發行、各縣市政府環保局

副本：元科科技股份有限公司



局長李穆生

INVITATION

國際研討會

永續生態城市

2012.04.16-17



氣候變遷調適

高雄市

The International Conference on
Climate Change Adaptation
and Sustainable Eco-City

高雄市 2012.04.16-17
氣候變遷調適



永續生態城市

The International Conference on
Climate Change Adaptation
Sustainable Eco-City

國際研討會

指導單位：高雄市政府
主辦單位：高雄市政府環境保護局
執行單位：中華環安衛科技協會
元科科技股份有限公司
中興工程顧問股份有限公司

高雄市氣候變遷調適與永續生態城市國際研討會

全球氣候變遷現象嚴重影響永續生態城市的運作與治理。高雄市特以「氣候變遷」為會議主題，邀請國內外熟知氣候變遷議題之專家學者與永續城市代表與組織與會，深入探討氣候變遷與永續生態城市的關係。

謹訂於民國101年04月16~17日(星期一、二)，上午9時至17時，假高雄市蓮潭國際文教會館舉辦「高雄市氣候變遷調適與永續生態城市國際研討會」，誠摯邀請您蒞臨指導

高雄市政府 市長 陳菊
高雄市政府環境保護局 局長 李穆生 敬邀

報名與詳細活動內容請參考以下網址：<http://www.cesha.org.tw/climate/>

The International Conference on Climate Change Adaptation and Sustainable Eco-City

Kaohsiung City Government in Taiwan and Environmental Protection Bureau of Kaohsiung City in Taiwan sincerely invite you to attend the “The International Conference on Climate Change Adaptation and Sustainable Eco-City”

Date & Time: 16 & 17 April (Mon & Tue), 2012
9:00~17:00

Venue: Garden Villa Kaohsiung
No.801, Chongde Rd., Kaohsiung, Taiwan

INVITATION TO THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON CLIMATE
CHANGE ADAPTATION AND SUSTAINABLE ECO-CITY

<http://www.cesha.org.tw/climate/>

高雄市氣候變遷調適與永續生態城市國際研討會

The International Conference on Climate Change Adaptation and Sustainable Eco-City

高雄市政府長期本於發展生態永續工業城市的理念，積極從事污染防治、環境保育、以及溫室氣體減量等工作。此外，為發展綠能產業與建構低碳城市，高雄市政府更進而參與「地方環境行動國際委員會(ICLEI)」的國際城市組織，充分展現推動永續生態城市的決心與行動。

近年來，高雄市政府體認到全球氣候變遷現象嚴重地影響永續生態城市的運作與治理。故此，高雄市政府特以「氣候變遷」為會議主題，邀請國內外熟知氣候變遷調適基金、氣候變遷對生物多樣性的衝擊與因應、氣候變遷的綠色經濟與城市發展等議題之專家學者與永續城市代表與組織與會，針對高雄市在氣候變遷的影響下，如何治理氣候變遷調適基金、持續發展永續生態城市、及推動綠能經濟與產業等提供經驗及建議。

「高雄市氣候變遷調適與永續生態城市國際研討會」謹訂於4月16日起至17日假高雄市蓮潭國際文教會館國際會議廳舉辦本會議。報名方式與本會議活動資訊請參考以下網址：<http://www.cesha.org.tw/climate>，本會議一律採用網路報名。活動聯絡人：李怡靜小姐，聯絡電話：07-6011351。本會議議題詳如議程表。

The Government of Kaohsiung City has been devoted to develop a sustainable industrial city and is therefore engaged in preventing pollution, protecting environment, reducing greenhouse gases etc.. To develop green-energy industries and become a low-carbon city, the Government of Kaohsiung City had joined an international organization, International Council for Local Environmental Initiatives (ICLEI), presenting the determination of developing a sustainable industrial city.

Recently, the Government of Kaohsiung City recognizes that “Global Climate Change” has seriously influenced development and management of sustainable eco-city. To develop sustainable eco-city effectively, the Government of Kaohsiung City uses the topic of “Climate Change” to hold a two-day international conference from April 16 to April 17, 2012. This conference invites experts and representatives locally and internationally who well realized adaptation fund, destruction of biodiversity, and development of green city and business to climate change. By doing so, the outcomes of discussions and suggestions in this conference will help The Government of Kaohsiung City better with managing adaptation fund, developing sustainable eco- city and promoting green business. Conference information is referred to the following website: <http://www.cesha.org.tw/climate>.

1. 100年4月16日 第一天會議議程表

09:20~09:50	報到	
09:50~10:00	司儀引言及貴賓介紹	
10:00~10:10	開幕式，主席高雄市市長陳菊致歡迎詞	
10:10~10:40	專題報告一：生態城市之國際觀 地方環境行動國際委員會副秘書長 Mr. Gino Van Begin	
10:40~11:10	專題報告二：城市層級之氣候變遷及生物多樣性 地方環境行動國際委員會非洲辦公室主任 暨地方生物多樣性行動計畫主持人 Mrs. Kobie Brand	
11:10~11:20	茶敘	
主題一：氣候變遷之因應與調適		
11:20~12:40	國際一廳	
	講題一：氣候變遷與政策 1. 氣候變遷下城市與區域之規劃及調適 荷蘭台夫特大學 Prof. Dominic Stead 2. 臺灣氣候變遷調適政策綱領 行政院經濟建設委員會黃萬翔副主任委員	主持人： 國立中山大學環境工程研究所高志明教授
12:40~12:50	國際二廳	
	講題二：水資源政策 1. 因應氣候變遷，台灣水資源永續利用之調適策略 經濟部水利署楊豐榮副署長 2. 全球氣候變遷下，台灣水利資源開發利用之危機與因應之道 國立屏東科技大學土木工程系丁澈士教授兼系主任	主持人： 國立中山大學海洋環境及工程學系楊磊教授兼系主任
12:50~13:40	問題與討論 午餐	
13:40~15:00	國際一廳	
	講題三：氣候變遷與區域發展政策 1. 高雄市因應氣候變遷調適政策 高雄市政府環境保護局李穆生局長 2. 氣候變遷調適對城市的挑戰 地方環境行動國際委員會日本辦公室主任 Ms. Michie Kishigami	主持人： 國立中山大學環境工程研究所高志明教授
	國際二廳	
	講題四：氣候變遷調適計畫個案 1. 日本綠色發展及工程建設之借鏡 日本東京株式會社建設技術研究所伊藤一正技師長 2. 台灣製造業氣候變遷調適策略與規劃 財團法人台灣綠色生產力基金會余騰耀執行長	主持人： 國立屏東科技大學食品科學系吳明昌教授兼農學院院長
15:00~15:20	問題與討論	
15:20~15:40	茶敘	
主題二：極端氣候下之生物多樣性衝擊與因應		
15:40~17:00	國際一廳	

	<p>講題五:氣候變遷之城市生物多樣性</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 氣候變遷與城市生物多樣性—城市創新 地方環境行動國際委員會非洲辦公室主任 暨地方生物多樣性行動計畫主持人 Mrs. Kobie Brand 2. 台灣生物多樣性推動方案與氣候變遷調適 國立台灣大學生態學與演化生物學研究所李玲玲教授 3. 高雄市的生物多樣性及生物多樣性產業的潛能 國立屏東科技大學食品科學系吳明昌教授兼農學院院長 	<p>主持人： 國立屏東科技大學 土木工程系丁澈士 教授兼系主任</p>
國際二廳		
	<p>講題六:氣候變遷之生物多樣性保育政策</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 高雄市都會區生物多樣性熱點及保育議題回顧 民享生態環境調查有限公司周大慶總經理 2. 以CSA、REDD+及BC策略建構高雄市成為具生物 多樣性的氣候調適生態城市 國立中山大學海洋環境及工程學系楊磊教授兼系主任 3. 推動高雄市濕地生態廊道 高雄市政府工務局養護工程處趙建喬處長 	<p>主持人： 財團法人台灣綠色 生產力基金會余騰 耀執行長</p>
17:00~17:20	問題與討論	
第一天會議結束		

2. 100年4月17日 第二天會議議程表

08:30~09:00	報到	
主題三:氣候變遷調適基金		
09:00~10:20	國際一廳	
	<p>講題七:氣候金融之地區發展</p> <p>1. 由地方政府推動的氣候變遷調適財務政策 聯合國資本發展基金地區發展總監 Mr. Christopher Kaczmarek</p> <p>2. 澳洲碳成本的定價機制 Ashurst LLP 法律顧問公司李怡瑾小姐</p>	<p>主持人: 財團法人中華經濟研究院溫麗琪研究員</p>
	國際二廳	
	<p>講題八:氣候金融之政策發展</p> <p>1. 低碳社會及低碳經濟之綠色金融發展 國立臺北大學自然資源與環境管理研究所李堅明副教授兼所長</p> <p>2. 高雄市因應氣候變遷之創新財務機制發展 高雄市政府環境保護局李穆生局長</p>	<p>主持人: 財團法人中興工程顧問社冀樹勇經理</p>
10:20~10:40	問題與討論	
10:40~11:00	茶敘	
主題四:氣候變遷下之綠色經濟與城市發展		
11:00~12:20	國際一廳	
	<p>講題九:碳足跡管理政策</p> <p>1. 台灣碳足跡的發展—經濟與環保雙贏的策略 行政院環境保護署李奇樺技正</p> <p>2. 可持續發展之綠色經濟—碳足跡管理 新加坡大學Prof. Mark Goh</p>	<p>主持人: 國立臺北大學自然資源與環境管理研究所李堅明副教授兼所長</p>
	國際二廳	
	<p>講題十:氣候變遷之經濟發展</p> <p>1. 由城市層級看氣候變遷之經濟影響—對台灣城市的啟示 國立臺灣大學農業經濟系吳珮瑛教授</p> <p>2. 綠色經濟趨勢下,台灣的角色與努力 財團法人中華經濟研究院溫麗琪研究員</p>	<p>主持人: 財團法人中興工程顧問社冀樹勇經理</p>
12:20~12:40	問題與討論	
12:40~13:40	午餐	
13:40~15:00	國際一廳	
	<p>講題十一:低碳城市個案</p> <p>1. 韓國昌原市氣候變遷調適及因應策略 韓國昌原市環境保護局局長 Mr. Su hun Jeong</p> <p>2. 發展綠能產業與低碳綠色城市 日本北九州亞洲低碳中心副主任 Mr. Junichi Sono</p>	<p>主持人: 行政院環境保護署簡慧貞副處長</p>
	國際二廳	
	<p>講題十二:私部門之永續生態城市發展</p> <p>1. 更智慧城市所需的永續數位創新 IBM 大中華諮詢顧問部陳孝昌首席戰策顧問</p> <p>2. 綠色未來,一條必走的路 台達電子文教基金會張楊乾副執行長</p>	<p>主持人: 國立臺灣大學農業經濟系吳珮瑛教授</p>
15:00~15:20	問題與討論	
第二天會議結束		

1. Conference Program Day 1, April 16, 2012

09:20~09:50	Reception	
09:50~10:00	Opening Ceremony	
10:00~10:10	Welcome Remark: Ms. Chen Chu, Mayor, Kaohsiung City, Taiwan	
10:10~10:40	Plenary Session: Keynote I: Features of an Eco-City from an International Perspective Mr. Gino Van Begin, Deputy Secretary-General, ICLEI – Local Governments for Sustainability	
10:40~11:10	Plenary Session: Keynote II: Cities Advocacy for Climate and Biodiversity Mrs. Kobie Brand, Director for African Region, Biodiversity Center, ICLEI – Local Governments for Sustainability	
11:10~11:20	Tea Break	
Theme1: Adaptation Policy to Climate Change		
11:20~12:40	Briefing Room A	
	Session 1: Climate Change and Policy 1. Urban and Regional Planning and Adaptation to Climate Change Dr. Dominic Stead, Professor, Delft University of Technology, The Netherlands 2. Taiwan's Climate Change Adaptation Policy Guidelines Dr. Wang-Hsiang Hwang, Deputy Minister, Council for Economic Planning and Development, Executive Yuan	Chair: Dr. Jimmy Kao, Professor, Institute of Environmental Engineering, National Sun Yat-Sen University
	Briefing Room B	
	Session 2: Water Resources Policy 1. Adaptation Strategy on Climate Change for Taiwan's Water Resources Usage Dr. Feng-Rong Yang, Deputy Director-General, Water Resources Agency, Ministry of Economic Affairs 2. Rethinking the Exploration and Utilization of Water Resources for Kaohsiung Region to Climate Change Dr. Cheh-Shyh Ting, Professor and Chairman, Dept. of Civil Engineering, National Pingtung University of Science and Technology	Chair: Dr. Lei Yang, Professor and Head, Dept. of Marine Environment and Engineering, National Sun Yat-Sen University
12:40~12:50	Q & A	
12:50~13:40	Lunch	
13:40~15:00	Briefing Room A	
	Session 3: Climate Change and Regional Policy Assessment 1. Adaptation Policy Making in Kaohsiung City Dr. Mu-Sheng Lee, Director, Environmental Protection Bureau, Kaohsiung City Government 2. Challenges of Cities for Adaptation in our Region Ms. Michie Kishigami, Director, ICLEI – Local Governments for Sustainability, Japan Office	Chair: Dr. Jimmy Kao, Professor, Institute of Environmental Engineering, National Sun Yat-Sen University
	Briefing Room B	
	Session 4: Cases in Adaptation Planning 1. Experiences of Japan in Green Growth and the Roles of Engineers Mr. Kazumasa Ito, Senior Advisor Dr., CTI Engineering	Chair: Dr. Ming-Chang Wu, Professor and Dean of College of

	2. Industrial Sectors Strategy Planning for Adaptation to Climate Change in Taiwan Dr. Teng-Yaw Yu, CEO, Taiwan Green Productivity Foundation	Agriculture , Dept. of Food Science, National Pingtung University of Science and Technology
15:00~15:20	Q & A	
15:20~15:40	Tea Break	
Theme 2: Biodiversity and Climate Change		
	Briefing Room A	
	Session 5: Urban biodiversity to climate change 1. Climate Change and City Biodiversity – City Innovation Mrs. Kobie Brand, Director for African Region, Biodiversity Center, ICLEI – Local Governments for Sustainability 2. National Biodiversity Strategy and Action Plan of Taiwan and Climate Change Adaptation Dr. Ling-Ling Lee, Professor, Institute of Ecology and Evolutionary Biology, National Taiwan University 3. The Biodiversity and the Potential Business of Biodiversity in Kaohsiung City Dr. Ming-Chang Wu, Professor and Dean of College of Agriculture, Dept. of Food Science, National Pingtung University of Science and Technology	Chair: Dr. Cheh-Shyh Ting, Professor, Dept. of Civil Engineering, National Pingtung University of Science and Technology
	Briefing Room B	
15:40~17:00	Session 6: Conserving Biodiversity in Climate Change 1. The Retrospect of Biodiversity Hotspot and Conservation Issues in Kaohsiung Dr. Ta-Ching Chou, General Manager, Ming-Shiang Ecology Census Consultant Co., Ltd. 2. Development of Kaohsiung as Adaptation Ecocity for Climate Change Based on Strategies of CSA、REDD+ and BC Dr. Lei Yang, Professor and Head, Dept. of Marine Environment and Engineering, National Sun Yat-Sen University 3. The Making of Wetland Corridor – Kaohsiung City in Transition Mr. Chien-Chiao Chao, Director, Dept. of Maintenance Engineering, Bureau of Public Works, Kaohsiung City Government	Chair: Dr. Teng-Yaw Yu, CEO, Taiwan Green Productivity Foundation
17:00~17:20	Q & A	
End of the Conference Program Day 1		

2. Conference Program Day 2, April 17, 2012

08:30~09:00	Reception	
Theme 3: Adaptation Fund		
09:00~10:20	Briefing Room A	
	Session 7: Regional Progress in Climate Finance 1. Moving Forward with Climate Change Adaptation Finance through Sub-National Governments Mr. Christopher Kaczmarek, Regional Advisor on Local Development, UN Capital Development Fund 2. Australia's Carbon Pricing Mechanism Miss IChing Lee, Foreign Lawyer, Ashurst LLP	Chair: Dr. Lihchyi Wen, Researcher, Chung-Hua Institute for Economic Research
	Briefing Room B	
Session 8: Policy Development in Climate Finance 1. Green Finance Development for a Low Carbon Society & Economy Dr. Chien-Ming Lee, Associate Professor and Director, Institute of Natural Resource Management, National Taipei University 2. Innovative Funding for Adaptation in Kaohsiung - Kaohsiung Carbon-based Adaptation Fee Dr. Mu-Sheng Lee, Director, Environmental Protection Bureau, Kaohsiung City Government	Chair: Dr. Shu-Yung Chi, Manager, Sinotech Engineering Consultants, Inc.	
10:20~10:40	Q & A	
10:40~11:00	Tea Break	
Theme 4: Green Economy and Urban Development		
11:00~12:20	Briefing Room A	
	Session 9: Carbon Footprint Management 1. The Development of Carbon Footprint in Taiwan-- The Strategy that Creates a Win-Win Situation for Economic Development and Environmental Protection. Mr. Chi-Hua Lee, Technical Specialist, Environmental Protection Administration, Executive Yuan 2. Sustainable Green Economy from Carbon Footprint Dr. Mark Goh, Professor, National University of Singapore	Chair: Dr. Chien-Ming Lee, Associate Professor and Director, Institute of Natural Resource Management, National Taipei University
	Briefing Room B	
Session 10: Economic Impact from the Climate Change 1. Economic Impacts of Climate Change at City Level: Implication for Cities in Taiwan Dr. Pei-Ing Wu, Professor, Dept. of Agricultural Economics, National Taiwan University 2. Taiwan's Position and Achievement under the Global Trend in Green Economy Dr. Lihchyi Wen, Researcher, Chung-Hua Institute for Economic Research	Chair: Dr. Shu-Yung Chi, Manager, Sinotech Engineering Consultants, Inc.	
12:20~12:40	Q & A	
12:40~13:40	Lunch	
13:40~15:00	Briefing Room A	
	Session 11: Cases in Resilience City 1. Climate Change Adaptation and Response Policy Mr. Su hun Jeong, General Director, Environment and Greenery Bureau, Changwon City, Korea	Chair: Dr. Hui-Chen Chien, Deputy Director, Environmental

	2. Develop Green Energy Industry and Low Carbon City Mr. Junichi Sono, Deputy Director, Kitakyushu Asia Center for Low Carbon Society Environment Bureau, City of Kitakyushu, Japan	Protection Administration, Executive Yuan
Briefing Room B		
	Session 12: Eco-city with the Private Sector 1. Digital Innovation - The Smarter City We expect Dr. Edison Chen, Customer Service Executive, Global Business Service, IBM GCG 2. It's not an Option – To Pursue the Balance in between Business Achievement and Environmental Sustainability Mr. Yang-Chien Chang, Deputy Executive Director, Delta Electronics Foundation	Chair: Dr. Pei-Ing Wu, Professor, Dept. of Agricultural Economics, National Taiwan University
15:00~15:20	Q & A	
End of the Conference Program Day 2		